COPY

ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេច
ព្រះនរោត្តម សីហនុ
ព្រះមហាក្សត្រ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជូន ឯកឧត្តម សម្តេចហ៊ុន សែន
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា

សម្តេចជាទីស្រឡាញ់រាប់អានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត

ខ្ញុំសូមសំដែងនូវអំណរគុណដ៏ជ្រាលជ្រៅជាទីបំផុតជូនចំពោះសម្តេចដែលមានបំណងប្រាថ្នាប្រគល់សិទ្ធិអំណាច ថ្វាយខ្ញុំក្នុងការរក្សាទុក ឬក៏ផ្លាស់ប្តូរឯកអគ្គរាជទូតយើងមួយចំនួន ។

ចំពោះសិទ្ធិខាងលើនេះ ខ្ញុំសូមមិនទទួលយកទេ ហើយសូមប្រគល់ជូនទៅរាជរដ្ឋាភិបាលទាំងស្រុងនូវសិទ្ធិអំណាចមួយរយភាគរយ ក្នុងការផ្លាស់ប្តូរ ឬក៏រក្សាទុកឯកអគ្គរាជទូតកម្ពុជាយើង ព្បិតរាជរដ្ឋាភិបាលជាអ្នកទទួលខុសត្រូវពេញទី ចំពោះប្រជាជាតិ និងប្រជារាស្ត្រយើង ។

សូមសម្តេចទទួលនូវសេចក្តីស្រឡាញ់រាប់អានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត អំពីខ្ញុំ ។

នរោត្តម សីហនុ

ប៉េកាំង ថ្ងៃទី២៤ ខែវិច្ឆិកា ១៩៩៨

King Norodom Sihanouk

The King of the Kingdom of Cambodia

To : Samdech Hun Sen

The Prime Minister of the Royal Government of Cambodia.

Dearest Samdech,

I would like to express the ~~most~~ deepest thank to Samdech who has desire to give the right (and) power to me to maintain or change some of our ambassadors.

For the above right, I wish not to accept and wish to give one hundred per cent right (and) power to the Royal Gov't to maintain or change our Cambodian ambassadors because the Royal Gov't shall take full responsibility before our nation and people.

Be assured of my highest consideration

Norodom Sihanouk

Beijing Nov 24, 98.